

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

LA CORRESPONDENCIA LITERARIA

al Director

D. Angel Barroso

ÓRGANO OFICIAL DE LA ASOCIACIÓN REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa

al Redactor Administrador

D. Enrique de la Villa

AÑO VI. NÚM. 252

Peñafiel, 9 de Junio de 1911

REDACCIÓN

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

## La Crisis Agraria

No podemos comprender como ante el clamor constante de toda la España Agrícola, expresado por gran parte de la prensa regional y alguna de la de Madrid; como ante las excitaciones de los diputados y senadores que representan estos intereses, el Gobierno se hace el sordo, sin que llegue a nosotros ni la más leve esperanza de poner remedio á este anormal y crítico estado, que de día en día vá acentuándose más con la persistente baja de nuestros trigos: baja que si persiste y se acentúa más, llevará á la ruina á la mayor parte de los labradores de España, como ya tenemos probado en los artículos de los números anteriores.

No nos explicamos repetimos la conducta del Gobierno, al que parece que en estos asuntos guía un espíritu de obcecación, ó de desconocimiento completo de lo que constituyen los elementos principales de la Nación.

No creemos tampoco que pueda ser espíritu de partido. El cumplimiento de la Ley del Candado (no nos referimos á la Religiosa) ni que los radicalismos, ni los democratismos, tengan que ver nada con los asuntos económicos. No lo creemos, pero nos tememos que suceda en este asunto lo mismo que con la recién votada ley de la transformación del impuesto de consumos, que como todo el mundo sabe, se implanta á destiempo, sin preparación, con medios que son ilusorios, pero del que ha hecho el Gobierno un hincapié extraordinario para su aprobación.

El argumento que algunos oponen contra la aplicación del régimen arancelario que pedimos, es que el pan se pondrá por las nubes; argumento tan manoseado en el cual, no creen los que le lanzan como bandera. Hoy en nuestro mercado se ha pagado la fanega de trigo á cuarenta reales, ¿han bajado el precio del pan los tahoneros? No; el pan se vende al precio de cuando costaba la fanega á cuarenta y seis reales, y no creemos que entonces fabricaran pan perdiendo dinero.

Contra este argumento hay el antiguo refrán de que «á cuarto vale la vaca», y efectivamente, si el labrador no vende sus productos al precio remunerador, si por el contrario le cuesta más el cultivo que el valor de lo recolectado, tiene que vivir con estrechez, tiene que limitarse á lo puramente necesario, y no podrá dar jornales, no podrá comprar abonos y mucho menos, atender á las necesidades de vestir, etc., y necesariamente muchas de las industrias que viven florecientes cuando el labrador tiene dinero, tendrán que paralizarse, siguiendo á estas el comercio; y vendrá el paro, vendrá la huelga forzosa y tras ello el conflicto obrero, traducido en desórdenes públicos que cuestan mucha sangre y muchas lágrimas.

En estos últimos años hemos visto alcanzar el trigo precios de 52 á 54 reales fanega, y no hemos visto que nadie se quejase; el pan se vendía al mismo precio que hoy ó cuanto más con dos ó tres céntimos de alza, pero repetimos, no oímos que nadie protestara, y era porque el dinero de labrador corría por todas las fábricas y talleres, como el comercio aumentaba y como la emigración disminuía.

No creemos que este asunto sea político, porque es esencialmente Nacional. Póngase mano sí, y mano fuerte á la elaboración y venta del pan; líscalse bien en cuanto á la calidad de las harinas y venta del pan, fíjese un precio en relación al va-

lor, del trigo lléguese hasta la tasa, y aún obliguese á los municipios á poner tahonas reguladoras, y cuando las necesidades del consumo lo exijan, bájense las tarifas para que el trigo se sostenga en el nivel que de acuerdo fabricantes y productores señalaron, al dar la ley del Candado ó sean las 11 y 12 á 12 pesetas la fanega en los mercados de Castilla.

Vemos con satisfacción que los organismos agrarios se aprestan á la defensa. Hace pocos días el de Rioseco secundaba la iniciativa del de Carrion de los Condes, *La Federación Agrícola de Castilla la Vieja*, convoca á los organismos asociados á una gran reunión para el día 11 del actual en Valladolid. Es preciso que nutridas comisiones de todos ellos concurren, porque se trata de un vital problema para todos y es preciso una acción enérgica y vigorosa para hacer que nuestros derechos prevalezcan.

Somos los más, y los más fuertes; y si sabemos imponernos á los Gobiernos haciéndoles entender cual es su deber, seguramente tendrán que entendernos, puesto que nuestra causa es la de toda España.

## La Granja Regional de Castilla la Vieja

Los agricultores castellanos y aún los de Valladolid, tienen una vaga idea de que en esta capital hay un centro que se llamó Granja-Modelo y luego ha recibido diferentes nombres, pocos le conocen, muchos ni siquiera han oído hablar de él.

Y, sin embargo, la Granja Regional merece ser conocida, pues allí se hacen ensayos y experiencias que á todos los agricultores interesan y seguramente se haría más si se viera que el público se preocupaba de lo que allí se hace, porque esto serviría de estímulo á su personal directivo.

No es aún aquello lo que debiera ser, pero si se tiene presente lo que se ha hecho con los pocos elementos de que se disponía, hay que tributar un aplauso á la infatigable actividad de su digno director don Lorenzo Romero que con verdadero entusiasmo tomó sobre sí la tarea de organizar la Granja de Valladolid. El primer ingeniero director que tuvo este centro cuando por iniciativa del señor Alba se acordó de nuevo su creación, fué el señor Cascón, pero apenas pudo hacer otra cosa que plantar los primeros jalones. Tampoco hay que olvidar la cooperación de otros ilustrados ingenieros, especialmente el señor García Romero. Pero por su permanencia en el cargo durante el período de organización y por sus funciones de director, ha sido indudablemente don Lorenzo Romero, quien mayor parte ha tomado en la tarea.

La elección del terreno había sido desdichadísima, llegando á decir el señor Cascón, que es impropio para el cultivo del trigo. Difícil es comprender las razones que pudo tener el Ayuntamiento de Valladolid para adquirirlo allá por los años de 1880 con destino á Granja Modelo y más todavía las que tuviera la comisión al efecto nombrada para fijar en ella la Granja Provincial, transformada después en regional.

La economía en el precio no es motivo aceptable; puesto que el valor del suelo representa poco en el presupuesto de un establecimiento como éste y, además, un buen terreno, permitiendo obtener grandes cosechas, habría aligerado los gastos de sostenimiento.

La maquinaria, que cuando se remitió para la Granja Modelo era bastante completa, resultaba veinticinco años después, anticuada é insuficiente.

Y por añadidura, no obstante el carácter de regional que hoy tiene la institución, el Estado no ha sido nada pródigo en conceder recursos para su sostenimiento.

## MENTIRAS SOCIALES

### ETIQUETA Y CUMPLIMIENTOS

Nuestra falsa sociedad (en la que vivimos y tanto nos afanamos por figurar en ella), está llena de incomprensibles manifestaciones é incongruencias que indignan.

Por rutina hacemos y decimos cosas que están muy lejos de ser el reflejo de nuestros sentimientos anímicos, siendo por el contrario la ruin máscara que se pone el egoísmo humano; y esas cosas que hacemos y decimos, á primera vista parece que no tienen nada de particular (por la fuerza de la costumbre), pero que examinadas con un poco de atención, son unas, antinaturales y otras, ridículas.

Hay ejemplos:

Se visita á una familia por primera vez, y el dueño ó dueña de la morada, por rutina, dice al nuevo amigo: «Ha tomado usted posesión de su casa».

Daríá gusto ver la cara que pondría el que ofreció, si el visitante, á las pocas horas, mandara sus muebles á dicha casa, ó simplemente contestara: «Puesto que usted me ofrece la casa con interés, y á mi me gusta, acepto el ofrecimiento. Conque ¡ahuequen, que ahora soy yo el amo!»

Vamos á una visita de etiqueta (que yo llamo de inconveniente mutuo); las personas visitadas... disfrutan de «frutos de bendición» traviosos y consentidos, y por consecuencia, mal educados.

El niño se acerca á usted con las manos llenas de almíbar (acaba de dar una batida por los armarios), y so pretexto de ver en su mano el alfiler de corbata que usted luce, y que él le arranca de un tirón; al hacerse el atraco le ha puesto perdido el flamante traje negro de dieciséis duros (¡el «de visitas!»), y la impecable corbata y pechera, semeja ahora un trapo de limpiar suelos.

Los dichosos papás riñen (algunos por fórmula) al niño, y usted pobre víctima de las conveniencias, ó mejor *inconveniencias sociales*, ¿que ha de hacer?... Disculpa al niño, (*angelico*) diciendo que es muy guapo, y listo, y monín. Y ¡ay del visitante que pone mal gesto al chico!... Este se revolvería contra usted y se tendría usted que marchar sin esperar á coger el sombrero.

Va usted en el tranvía ó por la calle ú otro sitio cualquiera; le pisan un pie. ¡precisamente en un callo!... Ve usted las estrellas, aunque sea á mediodía; el que lo ha pisado le dice: «Usted dispense» y le contesta que «No hay de qué.» Y... con una sonrisa y en aquellas horas, le pisaría el hfgado al agresor.

Un amigo le ofrece mucho toda su persona, influencia y dinero. Pídale usted un miserable destiempo, ó tristes cinco duros, y como el amigo no sea de ley (*rara avis*)... ¡adiós amistad!

Saluda usted en la calle á otro amigo y se despida usted de él y le dice: «Póngame á los pies de

su esposa» (ó señora, como dicen los cursis); y el otro se va tan hinchado y orgulloso diciendo para sí: «¡Qué fino es Fulano!» Pues, bien; que el susodicho amigo le encuentra á los pies de su esposa, y... ¡si queda usted para contarle será un milagro! ¡Vaya usted á besar otra vez pies femeninos ó á postrarse ante ellos!

¿Besaría usted la mano de un acreedor tramposo y enredador, de un ladrón de la honra de su hija, de un asesino que ha tratado de borrarle de la lista de los vivos (como ya ha hecho con otros); de un sablista incansable, del verdugo en fin?... Pues todo eso se pone en las cartas y ¡ay del que no lo haga!

¿Con qué gusto va usted á estrechar la mano de un traidor, que sabe que le vende, y que sin embargo, por parentesco ó por no ir á un presidio, no lo ha quitado usted de enemigo?... Pues sin embargo, lo hace usted, y... ¡hasta le echa usted su visita!

¡Cuánta mentira y cuánta farsa!  
¿Por qué no vendrá otro diluvio?

MIGUEL RUEDA.

### La producción de las hortalizas y los abonos

D. Rufino Rico, de Cáceres, realizó un curioso experimento agrícola, cuyos resultados nos hacen conocer la influencia considerable que los abonos químicos ejercen en la producción de las hortalizas.

El Sr. Rico dividió en tres parcelas, de á 10 áreas cada una, un terreno de secano sílico-arcilloso, abonándolas en la forma siguiente:

Parcela I.—1.000 kilogramos de estiércol.

Parcela II.—40 kilogramos de escorias Thomas, 8 de sulfato de amoníaco y 11 de nitrato de sosa.

Parcela III.—Iguales abonos que la segunda, más 20 kilogramos de sulfato de potasa.

En cada parcela sembró el mismo número de plantas de melones, sandías, tomates y maíz, habiendo cosechado los productos siguientes:

	Parcela I (estiércol)	Parcela II (abono químico sin potasa)	Parcela III (abono químico con potasa)
	Kilos	Kilos	Kilos
Melones.....	873	646	1.081
Sandías.....	92	184	414
Tomates.....	89	230	325
Maíz.....	14	23	40

Los resultados no pueden ser más satisfactorios, sobre todo en la parcela tercera, (con potasa), lo cual demuestra una vez más los grandes beneficios que en horticultura producen los abonos químicos, siempre que se recurra á fórmulas completas, sin prescindir de la potasa.

## EL MODERNO

Tejidos del Reino y extranjeros. Gran surtido en lanería, pañería y todo lo concerniente al gremio, con especialidad en corsés y ropas blancas para señoras y niños.

**Julio Vázquez Alonso**

CALLE DE SAN MIGUEL, NÚM. 12

PEÑAFIEL

OJO.—Fijarse en el escaparate de este nuevo y acreditado establecimiento.

## EL NIÑO ENFERMO

### I

Junto á la cuna del niño,  
que enfermo y dumiendo estaba,  
la madre el sueño velaba  
con solícito cariño.

Y á una queja de dolor,  
ó á un movimiento que hacía,  
á cada instante temía  
por la prenda de su amor.

Y al pensar en la bonanza,  
al alma la duda aún hielaba  
unas veces, y otras vuelaba,  
con el dolor, la esperanza.

Por eso del mal herido,  
la madre al niño mirando  
murmura casi temblando:

—¡No está muerto!... ¡Está dormido!

### II

Entre un silencio profundo  
pasaban horas, y, en calma,  
dormía el niño, cual si el alma  
no estuviera ya en el mundo.

Entonces sobre aquel lecho  
se inclinó la madre amante  
para escuchar que al infante  
aún daba un latido el pecho.

Y después que le hubo oído,  
con inefable placer,  
dijo la pobre mujer:

—¡No está muerto!... ¡Está dormido!

### III

Junto aquella cuna había  
alumbrando triste luz,  
á una imagen de María  
que estaba al pie de una cruz.

Y transida de dolor  
ante la imagen caer  
dejase aquella mujer  
y reza con gran fervor.

Que acaso ante Dios reclama  
al niño un ángel del Cielo,  
y la madre como le ama  
siente al perderle recelo.

Y tal vez la Virgen bella  
contempla muda, indecisa,  
de la madre la querrela  
y del ángel la sonrisa...

Y en instante tan temido  
la madre al niño bendice;  
se acerca á la cama y dice:

—¡No está muerto!... ¡Está dormido!

### IV

Pasa tan sólo una hora...  
Abren los cielos su broche,  
y en los brazos de la noche  
despierta alegre la aurora.

Y la madre en su aposento  
por el dolor abatida,  
oye música perdida  
entre las quejas del viento...

Y al través de los cristales  
vé que á su ventana llegan  
aves inquietas que juegan  
cantando entre unos rosales...

Y vá besar en la boca  
la madre, con gran cariño,  
á su ángel bello, á su niño...

Una exclamación de loca  
lanzando... echa un paso incierto...  
Cae en la estancia desplomada...

y, al caer, grita angustiada:

—¡No está dormido!... ¡Está muerto!...

ALFREDO GARCÍA DÓRIGA

## LA CULTURA EN NORTE AMÉRICA

Según una estadística reciente, la instrucción pública en los Estados Unidos cuenta hoy con 118.000 maestros y 219.000 maestras para la enseñanza de doce millones de alumnos y alumnas. Casi todos los profesores y profesoras, son jóvenes y aprendieron la profesión en la práctica, pues las escuelas normales son de importación extranjera, y datan de fecha reciente en Norteamérica; el Estado de Massachussets, que figuró siempre en primera línea en materia de enseñanza, fué el primero en que se instituyó una escuela normal para mujeres en el año de 1839 y otra para hombres en 1840. Al presente existen alrededor de 170 escuelas, de las cuales 120 son públicas ó sea sostenidas por los diversos estados, ciudades, que procuran hasta 130.000 profesores y profesoras. Todos los demás maestros y maestras; próximamente en número de 300.000, pasan, previo examen, á regentar escuelas desde los bancos de las mismas, sin que por ello sean menos estimados y respetados.

Las cantidades anualmente destinadas para escuelas públicas en todo el territorio, ascienden á 122.455.252 dollars. A esa cifra contribuyen los tributos de ciudades y condados. Nueva York destina cada año de tres á cuatro millones de dollars, Filadelfia dos y Boston 1.885.000.

Contribuyen además á formar aquella suma los tributos votados por la legislatura de cada estado; los tributos nacionales votados por el Congreso para toda la Unión; las liberalidades privadas y, por último, las rentas permanentes, formadas en el mayor número de los casos, por virtud de concesiones territoriales.

Sólo los tributos locales de ciudades y condados ascienden á más de 60 millones de dollar, ó lo que es lo mismo, la mitad del presupuesto anual.

## CURIOSIDADES

### MODO DE CONOCER DÓNDE HAY AGUA

Cuando en una finca no hay aguas ni posibilidad de conducir las, tiene que utilizar el labrador las llovedizas, á no ser que constituya norias ó abra pozos y ponga en ellos bombas, recogiendo las primeras en charcas ó pantanos y depositando las segundas en balsas á propósito para que antes se meteoricen y pierdan sus cualidades desventajosas.

Puede sospecharse la existencia del agua si en una localidad dada vejetaren cañas, carrizos, juncos, sauces, alisos ú otras plantas que no prosperan sino en sitios húmedos. Pero el medio que nos parece preferible, entre los varios propuestos al efecto, es el que usan en Italia para conocer dónde y á qué profundidad existe agua.

Se toman 100 gramos de azufre, otros tantos de verdete, igual dosis de cal viva y otro tanto de incienso blanco, se pulverizan, mezclan y ponen en un puchero nuevo y barnizado, y se acaba de llenar con otros gramos de lana. Tapado con una cobertera, también de barro y barnizada, se pesa, coloca y entierra en un hoyo hecho á 30 centímetros de profundidad. Se saca á las 24 horas, y si después de vuelto á pesar se nota disminución, es señal de que no hay agua; pero si hay aumento de peso, es señal infalible de que existe líquido. Si el aumento fuere de 40 gramos, se encontrará el agua á 21 metros de profundidad; si de 80 gramos, á 14 metros; si de 120 gramos, á 10 metros y medio; si de 160 gramos, á 7 metros; si de 200 gramos, el agua estará á 3 metros. La mejor época para este ensayo es aquella en que la tierra no se encuentre ni muy seca ni demasiado húmeda.

## Información Mercantil

Continuamos en el mismo estado de incertidumbre que la semana anterior; gran retraimiento en vendedores y compradores y la amenaza de la baja persiste por la flojedad que se advierte en el negocio.

El temporal de aguas ha sido tan abundante que ha habido días que la lluvia fué torrencial causando algún daño en los valles y vegas que arroyó é inundó algunas tierras.

En el viñedo no ha hecho daño pero es muy temible que después de tanta humedad (causa abonada) se hace excesivo calor y se desarrolle el mildium y el oidium como sucedió el año pasado en Francia.

Los precios del trigo flojos en general. Valladolid, Medina, Arévalo y la Nava, cotizan á 41 y 41 y 1/2, los demás entre 40 y 41.

Centeno, hay mucha animación en la venta de este artículo que se paga en Valladolid á 32 y en los demás á 30 y 31.

Cebada sostenida en general á 24.

### Nuestro Mercado

Muy floja la semana sin que apenas haya habido entradas de trigo que se pagaron á 40 y 40 y 1/2.

Centeno se ha operado mucho para Galicia, donde se embarcan algunos vagones, que se pagan en panera á 30 las 90.

Cebada, floja se vende á 23 y 24.

Yeros, quedan pocos que se ceden á 30.

## Noticias

Repetimos el anuncio de la presentación de las huérfanas casadas en el año 1909, para que el día 10 del actual, á las doce de la mañana, se presenten en la Secretaría, de la Junta provincial de Beneficencia, para el cobro de la pensión.

Igualmente, hacemos á las casadas en el 1910, la presentación de los expedientes justificativos, en la misma Secretaría, antes del 25 del actual.

Víctima de larga y penosa enfermedad, ha fallecido en Baltanás, el virtuoso y sabio Párroco y Arcipreste D. Daniel Heredia.

Párroco modelo, trabajó con gran celo y copioso fruto, siendo queridísimo por sus feligreses y cuantas personas le trataron.

Durante los años que en esta villa regentó las parroquias de San Salvador y Santa María, quedó tan grata memoria, que todavía perdura su recuerdo traducido hoy en honda pena.

A todos pedimos una oración por su alma y á sus sobrinos especialmente á nuestro amigo Don Santiago Gaité, Párroco de Sárdón, le enviamos nuestro sentido pésame.

El acreditado maestro y conocido escalerista del partido de Peñafiel, Valoria la Buena y Cuéllar, Laureano García, de Quintanilla de Arriba, ha montado un nuevo taller, donde se construyen y económicamente, Alcobas italianas y Escaleras de todas las clases.

### LAUREANO GARCIA QUINTANILLA DE ARRIBA

#### LA FIESTA DEL BEATO GABRIEL

El domingo se celebró en el convento de los Pasionistas, la fiesta del joven Gabriel, cuya devoción se ha extendido en España, con una rapidez pasmosa por los favores especiales y milagros que ha obrado en muchos de sus devotos.

En la fiesta se inauguró el nuevo altar, que en honor de San Pablo de la Cruz, han construido sus cofrades y devotos, así como la restauración de la capilla que ha sufrido una transformación elegante y sencilla.

Á las ocho, se celebró la Misa de comunión, que fué muy nutrida, cantándose durante el acto preciosos motetes.

Á las diez y después de cantada *Prima*, se dijo *misa mayor*, en la que ofició el Sr. Arcipreste Jubilado, D. Celestino Cea, estando el panegírico, á cargo del R. P. Joaquín, que hizo un bonito elogio del nuevo Beato.

Por la tarde, después de vísperas, se celebró la procesión general por todo el pueblo, cantando los himnos al Santo en grandes coros, acompañados de la banda Municipal, resultando un acto muy conmovedor, terminó tan brillante función con la bendición y adoración de la reliquia.

#### GRAN TALLER DE CARPINTERIA

**DE LAUREANO GARCÍA.**—Establecido en Quintanilla de Arriba, con todos los adelantos modernos.

Construye con toda perfección y economía, **Escaleras espirales**, Perfiladas, de Zanco-picado.

Construcción especial de Alcobas Italianas, talladas con bonitos dibujos.

Las fiestas de Pentecostés, han estado muy desanimadas por causa del mal tiempo y por la falta de la tradicional danza, que sin duda por los abusos que en años anteriores se cometieron, fué suspendida por la autoridad local.

La federación Agrícola de Castilla la Vieja, ha mandado una Circular á los sindicatos y demás organismos agrícolas federados, convocando á una reunión en Valladolid, que se celebrará el próximo domingo 11 del actual.

Nuestro valioso colaborador y amigo D. Rafael Alonso Lasheras, nos ha remitido unos artículos, acerca de la Granja Regional de Castilla la Vieja, que fueron publicados en la Hoja de Agricultura del *Diario Regional*. Con gusto damos tan importante trabajo á fin de que nuestros labradores conozcan bien un organismo tan importante como el que Castilla tiene en nuestra Capital.

*Guerra al Sol.*—Persianas buenas, bonitas y baratas, se venden en la Ferretería de Victorino Esteban.

La subasta para la ejecución de las obras de reparación de las Fuentes, fué adjudicada á Sandalio Fernández, vecino de esta villa, en la cantidad de 26.600 pesetas.

El acreditado Establecimiento de Guarnicionero de Adolfo Moral, se traslada desde primero de Julio, á la calle Derecha al Coso, número 14.

#### EL MEJOR DE LOS TRILLOS CON TRES MIL SIERRAS

En un sólo día, trilla con toda perfección de siete á ocho cargas de trigo, dejando la paja bien cortada y suave. Usado con éxito por muchos labradores.

Dirigirse al *Inventor y Constructor*, Indalecio Martínez, en Quintanilla de Arriba.

## GRANOS DE SAL

Hay hombres que, persiguiendo incesantemente una cosa sin poderla conseguir, se engañan á sí mismos suponiendo que la poseen, y se enorgullecen con la mentira. De aquí el que en estos tiempos digan de sí algunos vanidosamente:

—Nosotros los intelectuales...

Dice así un cartel colocado en la portada de cierta tienda:

«No confundir este comercio con el del otro farsante de dos puertas más abajo».

Un billete de Banco no es otra cosa que una pregunta:

¿Donde está el dinero que llevo en este papel?

#### Datos estadísticos

He aquí los remitidos á un gobernador de provincia por un alcalde...

«Relación de los estadísticos pedidos por el Gobernador de provincia civil y hacienda militar del pueblo de... año sin fecha...»

Muertos en el pueblo... denguno; que aquí todos se mueren en sus casas.

Nacidos... ídem ídem.

Vecinos... dieciocho y el tío Roque Majuelo, Pedro Valluca, Tomé Quincoces y otros muchos.

Almas... denguna; en este pueblo no hay almas. Subsistencias... en este pueblo no hay subsistencias.

Contribuciones... deben pagarla los probes, porque los demás no tienen con qué...

Cereales... aquí no hay cera ni miel, porque no hay más abejas que las avispas.

De lo que se ha olvidado el Gobernador, es de la cebada y de la paja que sólo se coge para el consumo de los vecinos y algo de centeno, titos, mijo y otras vislumbres...

Ganado vacuno... el buey del alcalde, y algunas cabras y borregos de leche.

En el pontificado de León X, un alquimista le dedicó un libro en que se jactaba con mucha vanidad de poseer el verdadero secreto de convertir los metales en oro; y esperando de aquel Papa algún premio en agradecimiento de su dedicatoria, por toda recompensa, le regaló Su Santidad una bolsa vacía diciéndole: «Que pues sabía hacer el oro, no necesitaba más que una bolsa para ponerle».

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez.

# ABONOS QUÍMICOS

DE ALTA RIQUEZA GARANTIZADA

Importados directamente de las mejores Fábricas del extranjero

Superfosfatos.—Nitrato de Sosa.—Sulfato de Amoniaco.—Sulfato de Potasa.—

Cloruro de Potasa.—Kainita.—Escorias Thomas.—Sulfato de Cobre.—Azufre.

## PEDRO DE LA VILLA

FARMACÉUTICO.—PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo.—Análisis de tierras.—Información gratuita sobre el empleo racional de los Abonos

# Sección de Anuncios

## ALMACENES

Ferretería, Hierros, Carbones, Camas y Muebles

### VICTORINO ESTEBAN

En este acreditado establecimiento encontrará el público un inmenso surtido de todos los artículos en que trabaja y especialmente en COCINAS PORTÁTILES Y FIJAS para leña y carbón, de los más acreditados fabricantes: SAGARDUI HIJOS de Bilbao, IZUZQUIZA de Zaragoza y JOSÉ CAÑAMERAS de Barcelona que en exposición permanente pueden ver en sus almacenes.

Victorino facilita la colocación y buen funcionamiento de ellas, para lo cual dispone de un modelo especial de su propiedad el que enseñará al efectuar la compra.

Con el fin de honrar el hermoso Castillo que corona nuestra Villa y darle á conocer, he estampado una marca del mismo en los acreditados fueles Colegio de Loyola, reconocidos por la mejor clase.

Venta en buenas condiciones del acreditado Carburo de Calcio marca FARO DE SASTAGO.

### VICTORINO ESTEBAN

Portales Plaza Mayor (Frente á la Iglesia)

PEÑAFIEL



No bebas más, este vicio no es mas que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es facil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza.

Escríbala hoy COZA POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser tambien obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á

COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres  
Depósitos:  
en Peñafiel, Pedro de la Villa, Farmacia

## LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES de Joaquín Orús (Zaragoza).

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

Para vestir con elegancia y economía

## GREGORIO HERNÁNDEZ

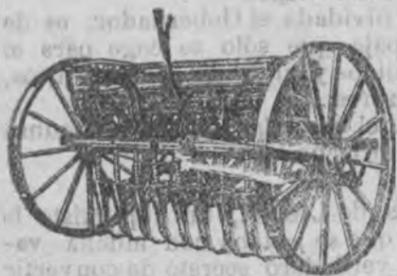
Boulevard, 29 y Constitución, 7. - Valladolid

GRAN MEDALLA DE ORO: EXPOSICIÓN 1906

Maquinaria Agrícola é Industrias Técnicas

Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía

BILBAO-VALLADOLID



Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catalogos y presupuestos á quien los solicite

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.

## Bazar Médico-Quirúrgico y Optico

### Calixto Serrano

Sucesor del DR. BERCERO

8, Libertad, VALLADOLID Libertad, 8

LA CASA MAS ANTIGUA DE CASTILLA LA VIEJA FUNDADA EN EL AÑO 1855

PROVEEDOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA, HOSPITALES, CASA SOCORRO, ETC.

Única con gabinete ortopédico para la consulta gratuita y colocación de aparatos, bajo Dirección facultativa De once y media á una y de siete y media á nueve noche.

Libertad, 8.—CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero.—Valladolid

PRECIOS ECONÓMICOS

GRAN SURTIDO EN BRAGUEROS SEÉLEY'S

Taller de Mármoles

## de Julián Conde

DESPACHO: SANTANDER, 6 y ZÚNIGA, 30.—VALLADOLID

Casa especial en trabajos para Cementerios. Capillas, Altares, Panteones Sarcófagos, Tumbas, Pedestales Estatuas, Lápidas, etcétera., etc. Construye toda clase de obras de Arquitectura, Escultura y Adorno, en mármol y piedra. Chimeneas, Baños, Pilas, Fregadores, Mosáicos, etc., etc. Mármoles de todas clases y colores nacionales y extranjeros.

## Neurastenia, Anemia y Debilidad General

SUCURACIÓN CON EL

# MIOGENOL del Dr. M. Caldeiro

SALUD-FUERZA-VIGOR

Tónico reconstituyente á base de Nucleógeno y Renal. Remedio soberano para el AGOTAMIENTO DE LOS NERVIOS, CONVALESCENCIAS, ENFLAQUECIMIENTO, ANEMIA, TISIS, INSOMNIOS, PARÁLISIS, VÉRTIGOS, TRABAJOS ANORMALES, etc.

El MIOGENOL se abre paso por sus propios méritos y es recetado por los médicos más eminentes del mundo. Los maravillosos efectos que el MIOGENOL produce en el organismo, le han reservado un lugar preeminente en el rango de los medicamentos consagrados á restaurar la energía y la fuerza vital.

Entre los medicamentos de su especie, el MIOGENOL es el que reporta mayores beneficios, por ser un fortificante seguro y eficaz, que realmente opera en los jóvenes que en los ancianos.—El MIOGENOL no ataca los órganos digestivos, sino por el contrario, es un gran estimulante.

El MIOGENOL tonifica. El MIOGENOL fortifica. El MIOGENOL evita la inflamación de las piernas. El MIOGENOL evita los vértigos y mareos.



De venta en las Farmacias y Droguerías, Depósito en PEÑAFIEL Farmacia de D. PEDRO DE LA VILLA.